## **Brief Contents**

1	Global Challenge of International Sales Law page 3
2	History of the CISG and Its Present Status
3	The CISG: Divergences between Success–Scarcity and Theory–Practice 23
4	CISG Sources and Researching the CISG
5	Reducing Legal Babelism: CISG Translation Issues
6	The CISG in National Courts
7	Interpretive Methodologies in the Interpretation of the CISG
8	Divergent Interpretations: Reasons and Solutions
9	Good Faith Principle: Vexata Quaestio
10	The CISG and International Arbitration
11	The CISG as Soft Law and Choice of Law: Gōjū Ryū?
12	Contract Formation under the CISG: The Need for a Reform 179
13	The CISG and the Battle of the Forms
14	Conformity of Goods: Inspection and Notice
15	Interpreting Fundamental Breach
16	Remedies: Damages, Price Reduction, Avoidance, Mitigation, and Preservation
17	Litigation Costs as Reimbursable Damages
18	Excuse of Impediment and Its Usefulness
19	The CISG in Austria
20	Baltic States, Belarus, and Ukraine
21	French Perspective of the CISG

viii Brief Contents

22	German Country Analysis: Good Faith, Formation,
	and Conformity of Goods
23	German Country Analysis: Part II
24	Italy
25	The Nordic Countries
26	The CISG in Southeastern Europe
27	Spain
28	Switzerland
29	The Netherlands
30	The CISG in Islamic Countries: The Case of Egypt
31	Israel
32	New Zealand
33	People's Republic of China
34	The United States and Canada
35	Central and South America
36	The CISG across National Legal Systems
37	Problems of Uniform Laws
38	The CISG as Bridge between Common and Civil Law 612
39	Precontractual Liability and Preliminary Agreements 630
40	Empirical Evidence of Courts' and Counsels' Approach to the CISG (with Some Remarks on Professional Liability)
41	The CISG and English Sales Law: An Unfair Competition
42	The CISG in Context of Complementary Texts
43	Soft Laws as Models for the Improvement of the CISG 694
44	Using the CISG Proactively
45	Future Challenges of International Sales Law

List of Contributors		page xxix	
Preface		xliii	
Tril	butes	xlv	
	In Memory of John Honnold, Peter Schlectriem, and Albert H. Kritzer		
PA	RT I: HISTORY OF AND RESEARCHING THE CISG		
1	Global Challenge of International Sales Law	3	
	I. Introduction	3	
	II. Blueprint for a Conference and a Book	6	
	III. Conclusion	7	
2	History of the CISG and Its Present Status	8	
	I. Introduction	8	
	II. Movement toward Uniform International Sales Law	8	
	III. Development of the CISG	12	
	IV. Structure of the CISG	15	
	V. Contracting States	15	
	VI. Impact of the CISG on National Law Reform	18	
	VII. Global Efforts to Promote the Adoption and Use of the CISG	20	
	VIII. Conclusion	22	
3	The CISG: Divergences between Success–Scarcity and Theory–Practice . ${\it Olaf\ Meyer}$	23	
	I. The CISG: A Success Story	23	
	II. Measuring Success by the Numbers	24	
	III. "Quiet" Areas of the CISG	25	
	<ul><li>A. Theoretical Issues and Practical Significance</li><li>1. Indirect Application of the CISG by Noncontracting States:</li></ul>	25	
	Article 1(1)(b)	25	
	<ul><li>2. Domestic Product Liability Law under CISG Article 5</li><li>B. Derogation by the Parties</li></ul>	26 27	

x Contents

	C. Divergence between Scholarship and Practice  1. The Price Paradox	29 29
	2. Battle of the Forms	31 32
	<ul><li>D. Compromise and Dispute</li><li>1. Revocability of an Offer</li></ul>	33
	2. Specific Performance	33
	3. Compromises and the Developing Countries	34
	E. Part II Formation and Scarcity of Case Law	35
	IV. Conclusion	36
4	CISG Sources and Researching the CISG	37
	Marie Stefanini Newman	
	I. Introduction	37
	II. Brief History of the CISG	38
	III. Challenges in Researching the CISG and Its Uniform Application	39
	A. Moving from "Homeward Trend" to Uniform Application	40
	B. Internet to the Rescue	41
	IV. Methodology for CISG Research	42
	V. Leading Online Resources for CISG Research	43
	A. UNCITRAL	43
	B. CISG Database, Pace University School of Law	45
	C. UNIDROIT and UNILEX	47
	D. TransLex	48 49
	E. Commercial Databases 1. Lexis and Westlaw	49
	2. Kluwer Arbitration	50
	VI. Conclusion	50
5	Reducing Legal Babelism: CISG Translation Issues	. 51
	I. Introduction	51
	II. Drafting Issues: Six Official Languages	52
	III. Drafting Issues: Choice of Words and Neutral Language	53
	IV. Interpretation and Homeward Trend	56
	V. Solutions to Deal with Language and Translation Issues	57
	A. International Sales Law Thesauri and Case Translations	58
	B. Reading Foreign Decisions: French Cour de cassation	59
	C. Role of Foreign Decisions and Scholarly Writings	60
	VI. Language Risk	61
	VII. Conclusion	62
6	The CISG in National Courts	. 63
	I. Breadth of CISG Applications	63
	A. Nonapplication of the CISG	63
	B. National Application outside the Scope of the CISG	64
	IL CISC Case Law: Uniform Law in National Courts	65

	A. Understanding Uniformity	66
	B. Textual Uniformity versus Applied Uniformity	66
	C. The CISG and Uniformity	67
I	II. The CISG and Nonuniformity	67
	A. Inadvertent "Homeward Trend"	68
	B. Blatant Disregard	69
I	V. Global Jurisconsultorium of the CISG	69
	A. The "Legal" Arguments	70
	B. The "Policy" Arguments	71
	C. Global Jurisconsultorium: The CISG in National Courts	72
	V. Criteria for Judging CISG Case Law	74
1	VI. Future of the Jurisconsultorium	75
PART 1	II: INTERPRETATION AND USE OF THE CISG	
	terpretive Methodologies in the Interpretation of the CISG arry A. DiMatteo and André Janssen	79
	I. Introduction	79
	II. Traditional National Methods for Interpreting the CISC	80
	A. Need for a "Blend" of Different National Methodologies	80
	B. National Methodologies: A Summary	81
I	II. Textual Interpretation	84
I	V. Systemic Interpretation: Intraconventional and Interconventional	85
	V. Historic Interpretation	86
V	VI. Teleological Interpretation	87
V	II. Relative Weight of the Different Interpretative Methods	88
	II. CISG Interpretive Methodology	88
	A. Creative Interpretation: Self-Generation of Underlying	
	Principles	89
	B. Analogical Reasoning within the CISG	90
	C. Analogical Reasoning Using CISG Case Law	92
	D. Secondary Legal Sources in Interpreting the CISG	94
	E. Good-Faith Interpretation	95
I	X. Supplementary Methodologies	95
	A. Use of Soft Law in the Interpretation of the CISG	95
	B. Contextualism: Internal–External Exchange	96
	C. Use of Comparative Law in the Interpretation of the CISG	97
	D. Economic Interpretation of the CISG	98
	X. Party-Generated Rules of Interpretation	100
Σ	XI. Conclusion	101
	ivergent Interpretations: Reasons and Solutions	102
	I. Introduction	102
	II. Main Areas of the Homeward Trend	103
	A. General	103

xii Contents

	B. Not Applying the CISG Where it Should be Applied	104
	C. Interpreting CISG Provisions in Light of Domestic Law	106
	1. Examination and Notice Requirements: CISG Articles 38	100
	and 39	108
	2. Other Areas of Divergent Interpretation	111
	D. Narrowing the Scope of the CISG	111
	1. Concurring Domestic Law Remedies	112
	<ul><li>2. Issues of Validity</li><li>3. The Substantive–Procedural Divide</li></ul>	113
		113
	III. Reasons for the Homeward Trend	114
	A. Lack of Knowledge	114
	B. Language Barriers	115
	C. Relevant Cases Are Arbitrated	116
	IV. Homeward Trend: How Can it be Changed?	117
	A. Comparative Research	117
	B. Language	118
	C. CISG as Genuine Contract Law	118 119
	D. CISG in Education and Legal Practice	
	V. Conclusion	119
9	Good Faith Principle: Vexata Quaestio	120
	Francesco G. Mazzotta	
	I. Introduction	120
	II. Domestic Meanings of Good Faith	120
	A. United States	120
	B. United Kingdom	124
	C. Italy	125
	D. Germany	126
	III. Good Faith in the CISG	127
	A. CISG Article 7(1)	127
	B. CISG Case Law	128
	1. United States	128
	2. Italy	129
	3. Germany	130
	C. Analysis	131
	IV. Conclusion	134
10	The CISG and International Arbitration	135
	André Janssen and Matthias Spilker	
	I. Introduction	135
	II. A Short Look at International Arbitration	135
	A. International Arbitration and Its Popularity	136
	B. International Arbitration Rules	137
	III. The CISG and Arbitration	137
	A. Statistical Evidence	137
	B. Application of the CISG by Arbitral Tribunals: Choice of Law	138
	1. Direct Choice	138
	2. Indirect Choice and Opting Out	139

		C. Application of the CISG in the Absence of a Choice of Law:	
		Direct Method	140
		D. Some Observations	142
		1. Party Autonomy and Transnational Spirit	142
		2. Practical Reasons	142
		3. The CISG as a "Neutral Law"	143
		E. Indirect Method of Application: Absence of a Choice of Law	143
		1. Initial Situation Provided by Arbitration Rules	143
		2. Significance of Article 95 CISG	144
		3. Article 1(1)(a) CISG as a Conflict-of-Laws Rule	145
	IV.	Formalities: The CISG versus International Arbitration	146
		A. Conflict	146
		B. Solution	148
	V.	Divergent Interpretations: National Courts and Arbitral Tribunals	149
	VI.	Specific Performance in International Arbitration	151
	VII.	Concluding Remarks	153
11	The (	CISG as Soft Law and Choice of Law: Gōjū Ryū?	. 154
		Spagnolo	
	I.	Introduction	154
	II.	Characteristics of Hard and Soft Law	154
		A. When Soft Is Not So Soft	159
		B. When Hard Is Not So Hard	161
	III.	CISG in Adjudication as Hard and Soft Law	162
		A. When the CISG Is Hard Law	162
		B. When the CISG Is More Soft Than Hard	163
		C. When the CISG Is More Hard Than Soft	164
	IV.	How CISG Article 6 Transforms Hard Law to Soft Law	165
		A. Legal Effect of Exclusion	165
		B. Operational and Practical Effect of Exclusion	166
	V.	When and Why the Quasi-Softness of the CISC Is Relevant	167
	VI.	Examples	169
		A. Commodities and Majoritarianism	169
		B. Good Faith and Precontractual Liability	172
		C. Formation and Nonconformity	173
	VII.	Limitations of the Concept of the CISG as Soft Law	174
	VIII.	Conclusion	174
PA]	RT III:	INTERPRETING THE CISG'S SUBSTANTIVE PROVISIONS	
12	Cont	ract Formation under the CISG: The Need	
		Reform	. 179
		on M. Fogt	
	I.	Introduction	179
	II.	Case Study: Hanwha Corporation v. Cedar Petrochemicals, Inc.	179
		A. The CISG as a Dynamic Instrument of Unification	182
		B. The CISG's Principles of Contract Law	184

xiv Contents

	<ul><li>III. The CISG's Traditional Contract Formation Regime</li><li>A. Contract Formation: The Offer</li></ul>	184 186
	1. Common Intention to Be Bound by a Contract (animus	
	contrahendi)	187
	<ul><li>2. Criteria for Distinguishing the Elements of a Contract</li><li>3. CISG essentialia negotii</li></ul>	187 187
	4. Nonformalistic Definition of Offer and Counteroffer	189
	B. Realistic Concept of Acceptance	195
	C. Validity: External Lagunae	196
	IV. General Principles of Part II	197
	A. Brief Legislative History of Part II	197
	B. General Principles	199
	V. Conclusion: Reforming CISG Part II	201
13	The CISG and the Battle of the Forms	203
	I. Introduction	203
	II. Formation of Contracts	204
	A. CISG Article 14	205
	B. CISG Article 19 C. CISG Article 18	207 208
	III. Battle of the Forms A. Last-Shot Approach	210 210
	B. Knock-Out Approach	210
	IV. Conclusion	213
14	Conformity of Goods: Inspection and Notice	215
	I. Introduction	215
	II. Conformity of Goods: CISG Article 35	215
	III. Notice of Lack of Conformity: CISG Article 39	222
	IV. Inspection of Goods: CISG Article 38	227
	A. Relationship between Article 38 Inspection and Article	,
	39 Notice	228
	B. Purpose of Article 38	228
	C. "Short a Period as Is Practicable"	229
	V. Burden of Proof Governing Conformity of Goods and Notice of	
	Lack of Conformity: A Systemic View	231
	VI. Conclusion	236
15	Interpreting Fundamental Breach	237
	I. The CISG in Context	237
	II. Establishment of Precedents in International Law	238
	III. Fundamental Breach and Remedies under the CISG	241

	1. Detriment	241
	2. Foreseeability	242
	B. The CISC Remedial System	242
IZ	V. Analysis of CISG Case Law	243
- '	A. Strict Performance Approach	243
	B. Economic Loss Approach	245
	C. Frustration of Purpose Approach	245
	D. Remedy-Oriented Approach	246
	E. Anticipatory Breach Approach	247
	F. Future Performance Approach	248
	G. Offer to Cure Approach	249
7	7. Hybrid Approach: A Proposal	249
·	A. Methodology of the Hybrid Approach	250
	B. Stage One: Purpose-Driven Test	250
	C. Stage Two: Interest-Driven Test	250
	D. Application of Hybrid Approach	251
	E. Advantages of Hybrid Approach	251
V	I. Conclusion	253
•	. Concrasion	-//
PART IV	V: REMEDIES AND DAMAGES	
16 0		
	nedies: Damages, Price Reduction, Avoidance, Mitigation,	257
	Preservation	257
	rich Magnus	255
	I. Introduction	257
I	I. Elements Common to All CISG Remedies	258
II	I. Damages	259
	A. The Concept	260
	B. Requirements	260
	1. Breach of Obligation	260
	2. Damages	260
	3. Duties of the Creditor	261
	C. Exemption from Liability	261
	1. Impediment	261
	2. Excuse Due to Third-Party Conduct	262
	3. Hardship	262
	4. Exemption from Damages	262
	5. Period of Exemption and Notice	263
	6. Limit of Damages under CISG Article 44	263
	D. Calculation of Damages	263
	1. Full Compensation	263
	Causation and Foreseeability     Proof and Certainty	264 264
	3. Proof and Certainty E. Problems	265
	1. Unforeseeable Losses	265
	Consequential Damages	265
	3. Loss of Business	265
	4. Wasted Expenditures	266
	5. Currency Loss	266
	· ·	_50

xvi Contents

		6. Litigation Costs	267
		7. Loss of Goodwill	268
	IV.	Avoidance	268
		A. The Concept	269
		B. Requirements	269
		1. Breach of Contract	269
		2. Fundamental Breach	269
		3. Nachfrist Procedure	270
		4. Part-Performance and Installment Contracts	271
		5. Avoidance for Anticipatory Breach	271
		6. Duties of the Creditor	271
		7. Declaration of Avoidance	272
		8. Exemption	272
		9. Exclusion of Avoidance	272
		10. Combination with Other Remedies	273
		C. Problems	273
		1. Final Nonperformance or Refusal to Perform	273
		2. Delayed Performance	274
		3. Delivery of Nonconforming Goods	274
	V.	Price Reduction	275
		A. Requirements	275
		1. Breach of Contract	275
		2. Reduction of Value	275
		3. Declaration of Price Reduction	276
		4. Duties of the Buyer	276
		5. Calculation of Price Reduction	277
		6. Consequences	277
		7. Exemption	278
		B. Problems	278
		1. Price Reduction and Title Defects	278
	VI.	Mitigation	279
		A. The Concept	279
		B. Mitigation Duties Only for Damages	280
		1. Measures of Mitigation	280
		2. Consequences	281
	VII.	Preservation of the Goods	282
		A. The Concept	282
		B. Requirements	282
		1. Seller's Duty of Preservation	282
		2. Preservation Duty of the Buyer	282
		3. Analogous Application	283
		4. Measures of Preservation	283
		5. Consequences	283
	VIII.	Concluding Remarks	284
17		ation Costs as Reimbursable Damages	. 286
	_	Introduction	286
	11.	Practice of Recovering Legal Costs as Damages	287

Contents	xvii

		A. Case Law B. Literature Review Interpreting the CISG on Recovering Legal Costs Remarks	287 288 290 294
18		se of Impediment and Its Usefulness	295
		Introduction	295
		Impediment	297
		Change of Circumstances and Tacit Assumptions	299
		Foreseeability versus "Taken into Account"	302
	V.	Conclusion	305
PAI	RT V:	COUNTRY ANALYSES: EUROPE	
19		CISG in Austria	309
		Introduction	309
		Principle of Good Faith	311
	III.	Contract Formation	311
		A. Sufficient Determination or Determinability	312
		B. Incorporation of Standard Terms C. Battle of the Forms	<ul><li>313</li><li>315</li></ul>
	IV.	Conformity of Goods: Inspection and Notice	316
		A. CISG Articles 38 and 39	316
	<b>1</b> 7	B. Two-Year Time Limit under Article 39(2)	320
		Nachfrist Notice Fundamental Breach	321 321
		Remedies, Damages, Mitigation, and Preservation	322
	V 11.	A. Price Reduction	323
		B. Avoidance of the Contract	324
		C. Damages	325
		D. Mitigation of Loss E. Preservation of Goods	328 329
	VIII	Excuse in Case of Impediment	329
		Concluding Remarks	330
20		c States, Belarus, and Ukraine	331
	I.	History of the CISG in the Baltic States	331
	II.	CISG Jurisprudence in the Baltic States	333
		A. Contract Formation and Incorporating Standard Terms	333
		B. Right to Cover versus Duty to Cover C. No Latvian Cases	334 334
	Ш	History of the CISG in Belarus and the Ukraine	334
		CISG Jurisprudence in Belarus and the Ukraine	335
		Summary	337
	• •		

xviii Contents

21	Trench Perspective of the CISG	338
	I. Introduction	338
	II. Contract Formation	339
	A. Intention of the Parties	339
	Scope of the Intention Doctrine	339
	2. Acceptance by Silence	341
	B. Essential Terms of Contract	341
	1. Price and Quantity	342
	2. Battle of Forms: Strict Application of Article 19(1)	344
	III. Performance and Breach of Contract	345
	A. Fundamental Breach and Seller's Duty to Deliver Conforming	
	Goods	345
	1. Definition of Fundamental Breach	345
	2. CISG Nonconformity of Goods and French Law	346
	3. CISG Article 40	347
	4. Nachfrist Notice	348
	5. Buyer's Duties of Inspection and Notice	350
	IV. Remedies	353
	A. Damages	353
	1. Foreseeability	353
	2. Prevention of Loss: Price Reduction, Mitigation, and	255
	Preservation	355
	B. Avoidance of Contract	356 356
	<ol> <li>Incomplete Understanding</li> <li>Misapplication of CISG Article 79</li> </ol>	359
	**	
	V. Conclusion	360
22	German Country Analysis: Good Faith, Formation, and Conformity	
	f Goods	361
	Stefan Kröll	
	I. Introduction: History of the CISG in Germany	361
	II. Principle of Good Faith	363
	III. Contract Formation	365
	A. Requirements for a Valid Offer	366
	B. Acceptance	367
	C. Standard Terms	368
	IV. Battle of Forms	370
	V. Conformity of Goods: Inspection and Notice	371
	A. Conformity of the Goods	371
	B. Examination and Notification Requirements	372
	1. Specificity Requirement	373
	2. "Within a Reasonable Time" Requirement	374
	3. Waiver of the Right to Rely on the Belatedness of Notice	375
	4. Exclusions in Articles 40 and 44	376
	VI. Conclusion	376

23	German Country Analysis: Part II	. 377
	I. History of the CISG in Germany	377
	II. Price Reduction Remedy	378
	A. Declaration of Price Reduction	379
	B. Calculation of Reduction Amount	379
	C. Exclusion	380
	D. Relationship to Other Remedies	380
	III. Avoidance	381
	A. Right of Avoidance in Cases of Fundamental Breach	701
	(Non-delivery and Non-payment)	381
	B. Fixing an Additional Period of Time	383
	1. Determination of Additional Period and Request for	
	Performance	383
	2. Reasonable Length of Time Extension	384
	C. Right of Avoidance: Delivery of Nonconforming Goods	385
	D. Right of Avoidance for Other Types of Breaches	387
	E. Declaration of Avoidance	388
	<ol> <li>Time Period</li> <li>Exclusion of Avoidance</li> </ol>	388 390
	<ul><li>2. Exclusion of Avoidance</li><li>3. Legal Consequences</li></ul>	390 390
	•	
	IV. Damages	391
	V. Interest	393
	VI. Mitigation and Preservation	394
	VII. Excuse (Impediment)	395
	VIII. Concluding Remarks	396
24	Italy	. 399
	Edoardo Ferrante	
	I. Introduction: Issues of Methodology	399
	II. Sources of International Sales Law	401
	III. Problem of Scarcity	404
	IV. Toward Supranational Stare Decisis?	405
	V. Interpreting the CISG	407
	A. Good Faith and the Prohibition of Venire Contra	107
	Factum	407
	B. Formation of Contract and Battle of the Forms	408
	C. Notice of Lack of Conformity	410
	VI. Concluding Remarks	412
25	The Nordic Countries	. 414
	Jan Ramberg  I. Introduction: Article 92 and the Nordic Countries	414
	II. Nonconformity and Notice of Nonconformity	415
	A. Duty to Inspect and Notice of Nonconformity	415
	B. Timely Notice of Nonconformity	416
	2. Timely rouse of romeomormity	110

xx Contents

	C. Prescription Period: Notice of Nonconformity	417
	III. Avoidance and Fundamental Breach	417
26	The CISG in Southeastern Europe	419
	I. Introduction	419
	II. Interpretation of the CISG and Contracts	420
	A. Autonomous Interpretation	420
	B. Uniformity of Application	422
	C. Good Faith	424
	D. Gap Filling	425
	E. Interpretation of the Parties' Statements and Conduct	428 429
	F. Role of Usages and Business Practices	
	III. Formation and Modification of Contracts	430
	IV. Nonconformity of Goods	432
	A. Concept of Nonconformity	432
	B. Notice of Nonconformity 1. Form of Notice	433 433
	2. Content of Notice	434
	3. Timeliness of Notice	435
	4. Seller's Knowledge of Nonconformity	437
	V. Remedies	438
	A. Avoidance	438
	1. Basis of Avoidance	438
	2. Declaration of Avoidance	441
	3. Effects of Avoidance	442
	B. Damages	443
	1. Types of Recoverable Loss	444
	2. Proof of Loss	445
	3. Foreseeability Requirement	446
	4. Damages on the Basis of Substitute Transaction	447
	5. Mitigation	448
	6. Exemption from Liability to Pay Damages	448 449
	7. Liquidated Damages VI. Preservation of Goods	451
	VII. Conclusion	451
27	Spain	453
	I. Introduction	453
	II. Principle of Good Faith	454
	III. Contract Formation	455
	IV. Conformity of Goods: Inspection and Notice	455
	V. Avoidance	460
	VI. Remedies: Price Reduction and Damages	462
	A. Awarding Damages	462
	B. Enforceability of Penalty Clauses	463

Contents xxi

	C. Interest Damages	464
	VII. Substitute Transactions	464
	VIII. Mitigation and Preservation	465
28	Switzerland	
	I. History of the CISG in Switzerland	466
	II. Principle of Good Faith	468
	III. Contract Formation	470
	A. Commercial Letters of Confirmation	471
	B. Battle of the Forms	472
	IV. Conformity of Goods: Inspection and Notice	473
	A. Lack of Conformity	473
	B. "Reasonable" Period of Time	474
	<ul><li>C. Requirements as to Specificity</li><li>D. CISG Article 39(2) and the Statute of Limital</li></ul>	475 tions 476
	V. Fundamental Breach and <i>Nachfrist</i> Notice	477
	A. Delivery of Nonconforming Goods	477
	B. Failure to Deliver Goods in a Timely Manne	r 478
	VI. Remedies: Price Reduction, Damages, and Avoid	lance 478
	A. Price Reduction	478
	B. Damages	479
	C. Avoidance 1. Timely Declaration of Avoidance	481 481
	2. Requirements of Declaration of Avoidance	
	VII. Mitigation and Preservation	482
	A. Mitigation	482
	B. Preservation	483
	VIII. Excuse (Impediment)	483
	IX. Summary	484
29	7 The Netherlands	486
	I. Introduction	486
	II. History of the CISG in The Netherlands	487
	III. Application of the CISG in The Netherlands	487
	A. Uniform Application of the CISG	488
	B. Scope of Application of the CISG	488
	C. Excluding the CISG	488
	IV. Contract Formation and Standard Terms	489
	A. Duty to Transmit Conditions  B. Standard Terms in Long Term Relationships	491 493
	<ul><li>B. Standard Terms in Long-Term Relationships</li><li>C. Standard Terms and Choice of Law Clause</li></ul>	494
	V. Conformity of the Goods	494
	A. Concurrent Claims	495
	B. Notification and Time Limits	496
	VI. Place of Delivery and Brussels I	497

xxii Contents

	VII.	Avoidance	498
	VIII.	Interest and the Right to Suspend Performance	498
	IX.	Exemptions	499
	X.	Future of the CISG in The Netherlands	499
	XI.	Conclusion	500
PAl	RT VI:	A WORLD VIEW OF THE CISG	
30		CISG in Islamic Countries: The Case of Egypt	505
	I.	Introduction	505
	II.	Overview of Islamic Law	506
		A. Sources of Islamic Law	506
		1. Primary Sources	506
		2. Secondary Sources B. Contracts under Islamic Law	506 507
		C. Prohibition of Riba or Usury in Islamic Law	507
		D. Influence of Islamic Law (Shari'a) in the Egyptian Legal System	508
	III.	Achieving Uniformity: Autonomous Interpretation of the CISG	509
		Obstacles to the Uniform Application of the CISG in the Arab	
		World	510
		A. Official Texts of the CISG: Errors in the Arabic Version	511
	V.	Implementation of CISG Article 78 in Egypt	512
	VI.	Influence of National Laws in Arab Countries on the Interpretation of the CISG	513
	<b>1/11</b>		515
	V 11.	Scholarly Writings A. Good Faith	515
		B. Barter Contracts	516
	VIII.	Influence of the CISG on Egyptian Law	516
		Conclusion	517
31		l	518
	I.	Introduction	518
		Scope of Application: Expansion of CISG Jurisdiction	519
		Concurrent Grounds of Liability	519
		Principle of Good Faith	523
	1 7 .	A. Good Faith in Israeli Law	524
		B. Good Faith in International Trade: Eximin Case and the Birth	
		of Comparative Negligence in Israeli Contract Law	525
		C. Interrelationship of International Sales Law and Domestic Law:	<b>-2</b> 0
	* 7	Eximin as a Test Case	528
		Contract Formation	530
	VI.	Conformity of Goods: Inspection and Notice	532
		A. Inspection and Notice Requirements: Scope and Content  B. Sallar's Power to Bar Buyer's Claim: Nature and Limits	<ul><li>533</li><li>535</li></ul>
	<b>3</b> /TT	B. Seller's Power to Bar Buyer's Claim: Nature and Limits	
	VII.	Conclusion	538

	•••
Contents	XX111

32	New Zealand	539
	I. Introduction	539
	II. The CISG's Impact on Practicing Lawyers, Legal Scholars, and Legislators	540
	III. Review of New Zealand Case Law Relating to the CISG A. Analogical Use of the CISG	540 541
	B. RJ & AM Smallmon v. Transport Sales Limited	544
	IV. Conclusion	546
33	People's Republic of China	548
	I. Introduction	548
	II. History of China's Economic Transition and the CISG	549
	III. China's Contract Law and the CISG	550
	IV. Applying the CISG in China	553
	V. Case Study: Indian Iron Sand Case	557
	A. Application of Law	557
	B. Damages	558
	C. Discussion	558
	VI. Conclusion	560
	Appendix. Comparative Analysis: The CISG and CCL	561
34	The United States and Canada	562
	I. Analysis of the CISG: American and Canadian	
	Case Law	563
	A. Contract Formation	563
	B. Battle of the Forms	564
	<ul><li>C. Notice of Nonconformity Requirements</li><li>D. Conformity of Goods</li></ul>	566 567
	1. Canada	568
	2. United States	569
	E. Nachfrist Notice	571
	F. Fundamental Breach	572
	1. Canada	572
	2. United States	573
	G. Price Reduction Remedy	574
	H. Remedies: Avoidance and Damages	574
	<ul><li>I. Mitigation</li><li>J. Excuse (Impediment)</li></ul>	577 578
		578
	II. Summary	
35	Central and South America	580
	I. Introduction	580
	II. Argentina	580
	A. Contract Formation	581
	B. Conformity of Goods: Inspection and Notice	582

xxiv Contents

	C. Cases Involving Other CISG Articles	582
	III. Brazil, Chile, and Colombia	583
	IV. Mexico	584
	A. Principle of Good Faith	585
	B. Contract Formation	585
	C. Conformity of Goods: Inspection and Notice	586
	D. Cases Involving Other CISG Articles	587
36	The CISG across National Legal Systems	588
	I. Introduction	588
	II. Problem of Scarcity	588
	III. Problem of National Law Bias	589
	A. Persistence of Homeward Trend Bias	589
	B. Parallel Citation Approach	590
	IV. Unevenness and Convergence of Jurisprudence	591
	A. Principle of Good Faith versus Duty of Good Faith	591
	B. Contract Formation and Contract Modification	593
	C. Incorporation of Standard Terms	594
	D. Conformity, Inspection, and Notice of Nonconformity	595
	E. Fundamental Breach	596
	F. Nachfrist Notice	597
	G. Price Reduction Remedy	597
	H. Payment of Interest	598
	I. Surprises	598
	V. Influence of German Courts	599
	A. Quantity and Quality	599
	B. The CISG as a European Code?	600
	VI. Influence of the CISG	601
	A. Generational Lag	601
	B. Vehicle for Harmonization of National Laws	601
PAI	VII: THEORETICAL INSIGHTS	
37	Problems of Uniform Laws	605
	I. Introduction	605
	II. Problematic Relationship between Cross-Border Trade and	
	Uniform Laws	606
	III. Problems with the CISG	607
	A. Uniform Application of the CISG by Courts	607
	B. Exclusion by Contracting Parties	609
	C. Incompleteness of the CISG	609
	D. Background Problem: The CISG Is Not a "Jurisdiction"	610
	IV. Conclusion	611
38	The CISG as Bridge between Common and Civil Law	612
	I. Introduction	612

Contents xxv

	II.	Common Law-Civil Law Divide	613
		A. Characteristics of the Common Law	614
		B. Characteristics of the Civil Law	616
		1. Romanistic Legal Family	616
		2. Germanic Legal Family	617
		C. Characteristics of the Common and Civil Laws of Contract	619
		1. Codification	619
		2. Freedom of Contract	620
		3. Principle of Good Faith	620
		4. Interpretation of Contracts and Parol Evidence	621
		5. Consideration and the Binding Force of Offers	622
		6. Specific Performance and Damages	623
	III.	The CISG as Bridge	623
		A. Freedom of Contract and Party Autonomy	624
		B. Principle of Good Faith	624
		C. Parol Evidence	625
		D. Consideration and Binding Force of Offers	626
		E. Specific Performance  E. Poliones on Foreign Cose Law and Scholarly Literature	627 628
	TX 7	F. Reliance on Foreign Case Law and Scholarly Literature	
	IV.	Conclusion	628
39		ontractual Liability and Preliminary Agreements	630
	I.	Introduction	630
	II.	Review of Domestic Laws on Precontractual Liability	631
		Cross-Border Negotiations, the Concurrence of Domestic Laws, and the CISG on Precontractual Liability	635
	IV.	Assessing Precontractual Liability: Contents and Purposes of Preliminary Agreements	639
	17	, ,	646
	٧.	Closing Remarks	UTU
PAI	RT VII	I: PRACTITIONER'S PERSPECTIVE	
40	Emp	irical Evidence of Courts' and Counsels' Approach to the CISG	
	(with	Some Remarks on Professional Liability)	649
	I.	Introduction	649
	II.	Empirical Evidence on the Use of the CISG	650
		A. The CISG in Practice: Existing Surveys	650
		B. Courts' Approach to the CISG	651
		1. Empirical Evidence	651
		2. Anecdotal Evidence	652
		3. Evidence Explained	655
		C. Sellers, Buyers, and the CISG	659
		1. Empirical Evidence	659
		2. Evidence Explained	660
		D. Counsels' Approach to the CISG	661
		1. Empirical Evidence	661
		2. Evidence Explained	663

xxvi

	III. Professional Liability A. Ignoring the CISG	663 664
	B. The CISG as Domestic (Not Foreign) Law	664
	C. Exclusion of the CISG as Professional Malpractice	665
	D. Failure to Plead Foreign Persuasive Precedents as Professional	
	Malpractice	666
	IV. Conclusion	667
41	The CISG and English Sales Law: An Unfair Competition	669
	I. Introduction	669
	II. Histories of English Sales Law and the CISG	670
	III. Problem of Fragmentary Law	673
	IV. Ambiguities in the CISG	675
	V. Divergent Legal Interpretations	678
	VI. Suggestions for Future Reform	680
42	The CISG in Context of Complementary Texts	683
	I. The CISG as a Work in Progress	683
	II. Reconsideration of CISG Declarations	684
	III. Convention on the Limitation Period in the International Sale of Goods	686
	IV. Uniform Rules on Contract Clauses for an Agreed Sum Due upon Failure of Performance	688
	V. UN Convention on the Use of Electronic Communications in International Contracts	689
43	Soft Laws as Models for the Improvement	
	of the CISG	694
	I. Good Faith	694
	II. Usages	695
	III. Price Term	696
	IV. Revocation of Offer	696
	V. Battle of the Forms	697
	VI. Written Confirmation	697
	VII. Specific Performance	698
	VIII. Specific Performance and Force Majeure	698
	IX. Hardship	699
	X. Assurance of Performance	701
	XI. Remoteness of Damages	702
	XII. Interest	702
	XIII. Proposal for a Common European Sales Law	702
		, 02

Contents	xxvii

44	Using the CISG Proactively	704
	Helena Haapio	
	I. Introduction	704
	II. Proactive Law Approach	705
	A. Proactive Law Movement	706
	B. Opinion of the European Economic and Social Committee on Proactive Law	708
	III. Proactive Approach: Application	710
	A. The Contract Puzzle: It Takes a Team!	710
	B. Invisible Terms and the CISG	712
	C. Improving CISG Awareness	713
	IV. Action Plan: Learning from Experience	714
	A. Learning from Case Law	714
	B. Learning from Top Negotiated Terms and Frequent Sources	
	of Disputes	715
	V. Visualization: Increasing Traders' Awareness	718
	VI. Making the CISG Work	723
45	Future Challenges of International Sales Law	725
	I. A Brief Look at the Past	725
	II. The CISG in the Present	726
	A. CISG Jurisprudence	726
	B. Interpreting and the Interpretation of the CISG	727
	C. Country Analyses	729
	III. Future of the CISG	730
	IV. Marketplace for Transborder Commercial Law	731
Ind	ex	733
Inde		